

A Song For Léa

Canto Leíinha

4 Clarinets

Piano, String Bass & Percussions optional

Arr.: Bertrand Moren

James Gourlay

EMR 70779

1st B^b Clarinet (or E^b Clarinet)

2nd B^b Clarinet

3rd B^b Clarinet

B^b Bass Clarinet

Piano (*optional*)

String Bass (*optional*)

1st Percussion (Suspended Cymbal / Wind Chimes) (*optional*)

2nd Percussion (Wind Chimes / Snare Drum / Triangle / Rain Stick) (*optional*)

Print & Listen
Drucken & Anhören
Imprimer & Ecouter



www.reift.ch



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Biography of James Gourlay

English: James Gourlay was born in Scotland and began to play in his local brass band at an early age. He took part in numerous solo competitions at that time and soon became Scottish Champion at junior and open levels. After studying at the Royal College of Music James Gourlay became principal tuba of the City of Birmingham Symphony Orchestra where he remained for four years. There followed posts in the BBC Symphony Orchestra and the Orchester der Oper in Zürich where James worked with most of the world's top conductors.

As a soloist, James Gourlay has won international acclaim. He has toured Japan playing the Vaughan Williams Tuba Concerto accompanied by the BBC SO and has appeared with the BBC Concert Orchestra at the Proms.

James Gourlay has always had a strong commitment to new music. He has given premières of works by Lachenmann, Gregson, Horowitz, Sparke, Penderecki and Newton to name but a few. As a chamber musician, James Gourlay has been a member of the Philip Jones Brass Ensemble and the English Brass Ensemble with which he has toured the world.

Not content with simply playing the tuba, James Gourlay has made a reputation as a conductor. He has been Music Director of the Brass Band Berner Oberland and the Williams Fairey Band (with whom he won the British Open Championships and the All England Masters), has conducted all of England's top brass bands and has worked with the National Youth Wind Orchestra and the National Youth Brass Band of Great Britain. He has also recorded a number of CD recordings with the RNCM Wind Orchestra.

Currently, James Gourlay continues his lifelong dedication to music education, at the Royal Northern College of Music, where he is head of Wind and Percussion. James Gourlay plays Besson Tubas.

Français: James Gourlay est né en Ecosse, et commence très tôt à jouer dans le brass band de son village natal. Il participe à de nombreux concours instrumentaux et devient bientôt champion d'Ecosse à tous les niveaux. Après ses études au Royal College of Music il reçoit le poste de tuba solo à l'Orchestre symphonique de Birmingham, où il reste quatre ans. Ensuite il travaille sous la direction de nombreux chefs d'orchestre de renommée mondiale dans l'Orchestre symphonique de la BBC et à l'Opéra de Zurich.

James Gourlay jouit d'une réputation internationale en tant que soliste. Il a entrepris une tournée du Japon, jouant le concerto pour tuba de Vaughan Williams avec l'Orchestre Symphonique de la BBC. Il a aussi été soliste aux concerts "Proms" à Londres avec le BBC Concert Orchestra.

Toujours disposé à promouvoir la nouvelle musique, James Gourlay a créé des oeuvres de Lachenmann, Gregson, Horowitz, Sparke, Penderecki et Newton entre autres. Il a été membre de l'Ensemble de Cuivres Philip Jones et de l'English Brass Ensemble, avec lequel il a joué dans le monde entier.

En plus de ses activités comme tubiste, James Gourlay est aussi un chef d'orchestre bien apprécié. Il a été directeur du brass band Berner Oberland et du Williams Fairey Band, avec lequel il a gagné les concours *British Open Championship* et *All England Masters*. Il a dirigé tous les meilleurs brass bands d'Angleterre ainsi que le National Youth Wind Orchestra et le National Youth Brass Band. Il a enregistré plusieurs CDs avec le RNCM Wind Orchestra.

Dévoué depuis toujours à l'éducation musicale, il enseigne actuellement au Royal Northern College of Music, où il est directeur de la faculté de vents et percussions.

James Gourlay joue sur des tubas Besson.

Deutsch: James Gourlay wurde in Schottland geboren und spielte schon sehr früh mit der örtlichen Brass-Band. Er wurde bald schottischer Meister an den Jugend- und freien Solowettbewerben. Nach seinem Studium am Royal College of Music wurde er Solotuba der Stadt von Birmingham-Symphonieorchesters, wo er während vier Jahren blieb. Danach spielte er unter der Leitung vieler weltberühmten Dirigenten im BBC Symphonieorchester und im Zürcher Opernorchester.

James Gourlay genießt einen internationalen Ruf als Solist. Auf Tournee in Japan spielte er das Tubakonzert von Vaughan Williams mit dem BBC Symphonieorchester, und war auch Solist an den "Proms" in London mit dem BBC Concert Orchestra.

James Gourlay befördert gerne neue Musik, und hat Werke von Lachenmann, Gregson, Horowitz, Sparke, Penderecki, Newton und anderen uraufgeführt. Er war Mitglied des Philip Jones Brass Ensembles und auch des English Brass Ensembles, mit welchem er eine Welttournee unternahm.

Ausser seiner Tätigkeiten als Tubist, ist James Gourlay als Dirigent bekannt. Er war Leiter der Brass-Band Berner Oberland und der Williams Fairey Band, mit dem er die Wettbewerbe *British Open Championship* und *All England Masters* gewonnen hat. Er hat alle die besten englischen Brass-Bands dirigiert, sowie das National Youth Wind Orchestra und die National Youth Brass Band of Great Britain. Er hat mit dem RNCM Wind Orchestra mehrere CDs eingespielt.

James Gourlay hat sich immer auch der musikalischen Erziehung gewidmet, und ist zur Zeit Leiter der Blasinstrument- und Schlagzeugabteilung am Royal Northern College of Music. Er spielt auf Tuba der Marke Besson.



EDITIONS MARC REIFT

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel.+41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : info@reift.ch • www.reift.ch

Photocopying is illegal!

A Song For Léa

Canto Leíña

James Gourlay
Arr.: Bertrand Moren

Lento ♩ = 66

2 3 4 5 6

1. B♭ Clarinet or E♭ Clarinet
2. B♭ Clarinet
3. B♭ Clarinet
4. B♭ Bass Clarinet

Piano (optional)
String Bass (optional)

Percussion 1 (Susp. Cym. / Wind Chimes) (optional)
Percussion 2 (Wind Chimes / Snare Drum / Triangle / Rain Stick) (optional)

A 7 8 9 10 11 12 13

1.
2.
3.
4.

Pno.
S. Bass
S.C.
Perc.

EMR 70779

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

Musical score for measures 14-22. The score includes staves for four strings (1., 2., 3., 4.), Piano (Pno.), Solo Bass (S. Bass), Solo Cello (S.C.), and Percussion (Perc.). The key signature is B-flat major. Dynamic markings include *<f>*, *<sonore>*, and *<mf>*. The Percussion staff is empty.



B

Musical score for measures 23-30. The score includes staves for four strings (1., 2., 3., 4.), Piano (Pno.), Solo Bass (S. Bass), Solo Cello (S.C.), and Percussion (Perc.). The key signature is B-flat major. Dynamic markings include *<poco mf>*, *<mf>*, and *<f>*. The Percussion staff has a few notes in measure 25.

3 CLARINETS & PIANO (KEYBOARD)

EMR 14949	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Battle Hymn Of The Republic
EMR 14953	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Can-Can
EMR 14954	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Ciao, Bella, Ciao
EMR 14955	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River
EMR 14963	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Frère Jacques
EMR 14968	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Irish Eyes
EMR 14969	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Jeux Interdits
EMR 14970	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Kumbaya
EMR 14971	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	La Virgen De La Macarena
EMR 14973	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Les Yeux Noirs
EMR 14974	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Lil' Liza Jane
EMR 14975	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Mexican Hat Dance
EMR 14976	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken
EMR 14979	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Nautical Airs
EMR 14988	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Russian Gipsy Song
EMR 14990	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Santa Lucia
EMR 14991	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 14992	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 14993	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 14999	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 18000	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 18002	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 18003	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 14951	NORTON, Jelly Roll	Black Bottom Stomp
EMR 14985	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 14987	STRAUSS, Johann	Rosen Aus Dem Süden
EMR 18001	STRAUSS, Johann	Tritsch-Tratsch Polka
EMR 14967	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 14981	TAILOR, Norman	Paso Doble Ole

3 CLARINETS & CD PLAYBACK

EMR 2255	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 1 + CD
EMR 2256	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 2 + CD
EMR 2257	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 3 + CD

3 CLARINETS & WIND BAND

EMR 10199	BUTTALL, Philip R.	Tutti Frutti
EMR 11199	GOUNOD, Charles	Ave Maria
EMR 11105	NAULAIS, Jérôme	Julito Mio
EMR 10755	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	La Cucaracha
EMR 10444	SUBA, Eduardo	Mexican Hat Dance

4 CLARINETS

EMR 531C	ARMITAGE, Dennis	Complaining Blues "Blues" (5)
EMR 531C	ARMITAGE, Dennis	Going Home "Ballad" (5)
EMR 531C	ARMITAGE, Dennis	Happy-Go-Lucky Rag "Ragtime" (5)
EMR 531C	ARMITAGE, Dennis	Let's all Take it Easy "Dixieland" (5)
EMR 531C	ARMITAGE, Dennis	Sweet and Mellow "Swing" (5)
EMR 13545	ARMITAGE, Dennis	Waltz For Daisy
EMR 19395	BEETHOVEN, L.v.	Three Equali
EMR 13562	FLOTOW, Friedrich V.	The Last Rose Of Summer
EMR 13561	FOSTER, Stephen	My Old Kentucky Home
EMR 13565	GERSHWIN, George	Bess, You Is My Woman Now
EMR 13566	GERSHWIN, George	I Got Plenty O' Nuttin'
EMR 13543	GERSHWIN, George	Strike Up The Band
EMR 13544	GERSHWIN, George	Summertime
EMR 533C	HÄNDEL, Georg Fr.	Halleluja (Michel) (4)
EMR 533C	HÄNDEL, Georg Fr.	Overture from Water Music (Michel) (4)
EMR 533C	HAYDN, Fr.J.	Hochzeitsmarsch (Michel) (4)
EMR 13371	HAYDN, Joseph	Hochzeitsmarsch (Michel/Naulais) (5)
EMR 13560	IVANOVICI, Ivan	Donauwellen
EMR 13573	JOPLIN, Scott	Elite Synopcatons
EMR 13371	MENDELSSOHN, F.	Hochzeitsmarsch (Michel/Naulais) (5)
EMR 13370	MICHEL / NAULAIS	Feierliche Musik Volume 1 (5)
EMR 13371	MICHEL / NAULAIS	Feierliche Musik Volume 2 (5)
EMR 13372	MICHEL / NAULAIS	Feierliche Musik Volume 3 (5)
EMR 13361	MICHEL / NAULAIS	Golden Hits Volume 1 (5)
EMR 13362	MICHEL / NAULAIS	Golden Hits Volume 2 (5)
EMR 13363	MICHEL / NAULAIS	Golden Hits Volume 3 (5)
EMR 13370	MICHEL / NAULAIS	Grosser Gott, wir preisen Dich (5)
EMR 13370	MICHEL / NAULAIS	Heilig, Heilig (5)
EMR 13372	MICHEL / NAULAIS	Hymn A La Joie (5)
EMR 13372	MICHEL / NAULAIS	Jesus bleibet mein Freude (5)
EMR 13372	MICHEL / NAULAIS	La Réjouissance Feuerwerksmusik (5)
EMR 13370	MICHEL / NAULAIS	Marsch aus Judas Maccabaeus (5)
EMR 13372	MICHEL / NAULAIS	Moderato-Menuet (5)
EMR 13370	MICHEL / NAULAIS	Overture From Water Music (5)
EMR 13372	MICHEL / NAULAIS	Plus près de toi mon Dieu (5)
EMR 13362	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Amazing Grace (5)
EMR 13371	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Andante (5)
EMR 13363	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Auld Lang Syne (5)
EMR 13363	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	El Condor Pasa (5)
EMR 13362	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Funiculi Funicula (5)
EMR 13361	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Glory, Glory, Alleluja (5)

4 Clarinets (Fortsetzung - Continued - Suite)

EMR 13362	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Go Down, Moses (5)
EMR 13363	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Hava Nagila (5)
EMR 13361	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	I Got Rhythm (5)
EMR 13363	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Joshua Fit The Battle Of Jericho (5)
EMR 13361	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Kalinka (5)
EMR 13363	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	La Cucaracha (5)
EMR 13371	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	March in the Occasional Oratorio (5)
EMR 13361	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Muss i denn, Muss i denn (5)
EMR 13361	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Nobody Knows (5)
EMR 13362	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	O When The Saints (5)
EMR 13371	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	Overture from Te Deum (5)
EMR 13362	MICHEL/NAULAIS (Arr.)	The Entertainer (5)
EMR 544C	MICHEL, Jean-Fr.	3 Spirituals (4)
EMR 545C	MICHEL, Jean-Fr.	3 Traditionals
EMR 544C	MICHEL, Jean-Fr. (Arr.)	Go Down Moses (Michel) (4)
EMR 544C	MICHEL, Jean-Fr. (Arr.)	Joshua Fit the Battle (Michel) (4)
EMR 544C	MICHEL, Jean-Fr. (Arr.)	O When the Saint (Michel) (4)
EMR 13755	MOREN, Bertrand	6 Irish Tunes
EMR 5577	MORTIMER, J.G.	Quartets Vol. 1
EMR 5578	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 2
EMR 5579	MORTIMER, John G.	Quartets Vol. 3
EMR 533C	MOURET, J.J.	Rondeau (Michel) (4)
EMR 2441	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 1 (5)
EMR 2442	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 2 (5)
EMR 2443	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 3 (5)
EMR 2444	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 4 (5)
EMR 2445	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 5 (5)
EMR 2446	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 6 (5)
EMR 2447	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 7 (5)
EMR 2448	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 8 (5)
EMR 2449	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 9 (5)
EMR 2450	NAULAIS, Jérôme	Album Volume 10 (5)
EMR 13563	NAULAIS, Jérôme	Shalom
EMR 13547	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Aura Lee
EMR 13570	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Banana Boat Song
EMR 13558	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Cia Bella, Cia
EMR 13556	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Deep River
EMR 13568	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Easy Winners
EMR 13567	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Mexican Hat Dance
EMR 13541	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Morning Has Broken
EMR 13555	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Rosamunde
EMR 13551	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Russian Gipsy Song
EMR 13553	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scarborough Fair
EMR 13546	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Scotland The Brave
EMR 13539	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Shenandoah
EMR 13548	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	St. Louis Blues
EMR 13572	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swanee
EMR 13542	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	The House Of The Rising Sun
EMR 13557	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tico Tico
EMR 13564	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Tom Dooley
EMR 13571	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Wade In The Water
EMR 13552	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Yankee Doodle
EMR 5422	NORIS, Günter	El Toro
EMR 14080	PARSON, Ted (Arr.)	A Merry Christmas
EMR 14068	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Glory
EMR 14060	PARSON, Ted (Arr.)	Christmas Swing
EMR 14070	PARSON, Ted (Arr.)	Go Tell It On The Mountain
EMR 13895	PARSON, Ted (Arr.)	Holy Night
EMR 14072	PARSON, Ted (Arr.)	Joyful Christmas
EMR 14074	PARSON, Ted (Arr.)	Kling Glöckchen
EMR 14076	PARSON, Ted (Arr.)	O Christmas Tree
EMR 14062	PARSON, Ted (Arr.)	Ox And Donkey Blues
EMR 14084	PARSON, Ted (Arr.)	Swingle Bells
EMR 14082	PARSON, Ted (Arr.)	What Child Is This?
EMR 13370	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Michel/Naulais) (5)
EMR 5389	RICHARDS, Scott	Latin Fever
EMR 14066	SAURER, Marcel (Arr.)	Adeste Fideles
EMR 14064	SAURER, Marcel (Arr.)	King's Blues March
EMR 13540	SAURER, Marcel (Arr.)	Shell' Be Coming Round The Mountain
EMR 14078	SAURER, Marcel (Arr.)	Silent Night
EMR 13549	STRAUSS, Johann	Emperor Waltz
EMR 13554	STRAUSS, Johann	Radetzky March
EMR 13569	STRAUSS, Johann	Rosen aus dem Süden
EMR 13550	STRAUSS, Johann	Tritsch - Tratsch Polka
EMR 5145	STURZENEGGER (Arr.)	11 Pieces (Barock)
EMR 5423	TAILOR, Norman	El Choclo
EMR 13559	TAILOR, Norman	Inca Dance
EMR 5494	TAILOR, Norman	Sousa Medley
EMR 545C	TRADITIONAL	El Condor Pasa (Michel)
EMR 545C	TRADITIONAL	Funiculi Funicula (Michel)
EMR 545C	TRADITIONAL	Kalinka (Michel)